

Leħen is-Socjetà Mužikali
San Lawrenz

Belt Vittoriosa A.D. 1883



Welcome to BeBirgu!

BeBirgu

BeBirgu is Birgu's newest place to be!
Situated in the completely renovated
SAN LAWRENZ Band Club at the Victory Square.

BeBirgu welcomes you every day of the year
for drinks and great food
served in a European Brasserie setting
with a nice lounge style open air patio.

BeBirgu, San Lawrenz Band Club
Victory Square, Birgu

Tel: 77220077 | E-mail: Ed@bebirgu.com



Olde City Pub
is the Best

Restaurant, Take Away & Pizzeria

Prop. Michael Darmanin

99, St Lawrence Street, Vittoriosa

Tel: 21 663 614

Fava Woodworks Co. Ltd.

KW 17B, Corradino Industrial Estate, Paola

Tel: 2182 7650

Manufacturers of all types of Wooden Mouldings

*Showrooms at the Factory and
80, St. Joseph High Road, Hamrun*

SPECIAL PRICES FOR FURNISHED FLATS OWNERS

Kejkijiet ghall-Parties tat-tfal

Agtzel bejn Bob the Builder, Barbie, Dora,

Princess, Superman, Hello Kitty, etc.

Cempel lil Steffi fuq 99426970 jew

e-mail: steffibugeja@yahoo.com





Socjetà Mužikali San Lawrenz

Belt Vittoriosa

Il-Kelma tal-President

Lawrence V. Farrugia

kull min kien
preženti kelleu
kliem ta' tifhir
u apprezzament,
kemm għat-tema
magħżula, ghall-
organizzjoni,
għadha -
eżek u żonni
u anke għad-
direzzjoni ta'
dan il-kunċert, hemm bżonn ħidma
kbira ta' ppjanar u preparamenti.



Wara li żarmajna u erfajna kollex
bdejna nippogrammaw u nahdmu
ghall-festa li ġejja u ghax-xogħol u
attivitàajiet li għandna, l-aktar biċ-ċelebrazzjonijiet li ser ifakkru l-135
sena mit-twaqqif tal-banda.

Fil-preżent għandna kumitat
entużżejjmat u nghid il-verita kultant
jkunu ghoddhom ser jaqtghuli nifsi.
Minbarra ż-żewġ servizzi tal-Banda
li fadal nagħmlu fl-ewwel ġimħa ta'
Settembru, biex immedjatamente wara
nhallsu l-Bandisti barranin, qeqħdin
naghħmlu wkoll il-preparamenti
ghall-Birgu Fest fejn il-membri
tal-Kumitat u Helpers b'sagħrifċċju
personalji jarmaw Bar quddiem il-
Kažin biex jingħabru fondi.

Ftit ġimħat wara se jsir programm
vokali u mužikali biex jitfakkar it-
30 sena anniversarju tal-President.
Dan hu l-kunċert li kelleu jsir f'Għunju
u gie pospost. Dan se jsir fis-Sala
Parrokkjali fit-28 ta' Ottubru u
nappella lill-membri tagħna biex
jattendu għal dan il-kunċert ta' klassi
kif dejjem għamlet il-banda tagħna.

Diga` thejja programm ta'
ċelebrazzjonijiet biex infakkru il-135
mit-twaqqif tal-banda li nifhem li fil-
ħarġa li jmiss ikun ippubblikat. Ma'
dan hemm programm ta' progetti
u xogħol fil-Kažin fosthom is-sala
tal-arkivju u l-intrata principali.
Minbarra l-impenn tal-Membri
tal-Kumitat biex jitwettaq dan ix-
xogħol, hemm bżonn il-flus li jiġu
mill-attivitàajiet li jiġu organizzati,
mill-benefatturi u sponsors u mid-
donazzjonijiet tagħkom. Hawn irrid
nghid grazzi lil dawk kollha li taw
donazzjoni fil-ġabrab (Arbular) li sarex
qabel il-festa fejn ingħabret is-somma
sabiha ta' €4612.

Fl-ahħar irrid nghid grazzi lil shabi
membri tal-Kumitat u helpers li
kienu magħna biex wettaqna ix-
xogħol tal-festa l-aktar fl-armor u
ż-żarmar tal-planċier fil-lejl ta' Jum
il-Festa. Grazzi u komplu imtlew
b'entużżejjmu ghall-gejjieni biex din
is-Socjetà Ewlenija ta' Beltħna tibqa'
mixja fit-triq tal-progress.

Festa mill-isbah mimlija b'dak
kollhu li tagħmel il-Festa
Maltija. Armar artistiku bi skultra
tal-injam u nduratura tad-deheb,
pavaljuni u bandalori ddisinjati
minn artisti magħrufa, hafna nar u
ta' kwalita' mill-isbah, marci brijuži
b'entużżejjmu kbir bil-folol tan-nies,
kunċert tas-7 t' Awwissu mill-aqwa
fuq wieħed mill-isbah planċiera li
hawn f'Malta u fuq kollex temp
hanin fejn stajna ngawdu lil Beltħna
mlibbsa għall-Festa tal-Patrun tal-
Belt Vittoriosa San Lawrenz.

Wara hamsa u erbgħin sena norqod
il-Fgura u nghix il-Birgu, issa ergajt
qiegħed noqghod f'belti u għalhekk
staji ingawdi aktar il-festa bhal ma'
huwa d-daqq tal-qniepen l-aktar
it-tokki sbieħ tal-qanpiena l-Kbira
kmieni fil-Jum tal-10 ta' Awwissu.

Iċ-ċelebrazzjonijiet esterni marru
mingħajr ebda problemi u kien
hemm kordinament mill-aqwa
bejn l-entitajiet responsabbli
mill-organizzjoni tal-Festa. Ta' min
ifahhar lill-partitarji tagħna għall-
mod kif ġabu rwieħhom waqt il-
marci brijuži.

Rigward is-sehem tal-Banda fil-
granet tal-Festa, din kienet apprezzata
minn kulhadd u nghid grazzi lill-
Kummissjoni li tiehu hsieb torganizza
l-Banda b'impenn kbir u hafna xogħol
li ma jidħirx. Il-hruġ tal-istatwa fil-31
ta' Lulju sar appuntament annwali
ghall-Vittoriosani u d-devoti ta' San
Lawrenz u tmexxiet tajjeb hafna
bħal ma sar fil-jiem tan-Novena u
l-ġranet tal-Festa. Grazzi lill-Kažin
tal-Banda San Lawrenz li hadem
wahdu biex il-hruġ tal-vara seta' jsir
kif qiegħed isir. Apprezzajt hafna
l-mod kif l-Arċipriet tagħna mexxa
l-Funzjonijiet fil-Knisja bl-akbar
devozzjoni imma ma nistgħux nħidu
l-istess għal min ikun fuq l-orgni.
Id-daqq ta' noti waqt il-priedki tan-
Novena m'għandhomx isiru kif ukoll
il-kant meta ssir l-Espozizzjoni qabel
il-Barka Sagramentali għandu jibda
hekk kif iċ-ċelebrant jibda jincensa
lis-Sagħram.

Dwar il-mužika tal-Festa, meta spicċa
Lorenzo Galea u dahal Diacono,
lejliet San Lawrenz kien jindaqq
l-Innu u l-Antifona ta' Vassallo
imma issa qed jindaqq l-Innu ta'
Vassallo u l-Antifona ta' Diacono.
Nissuġġerixxi li lejliet il-Festa terġa'
tibda tindaqq l-Antifona mill-isbah
ta' Vassallo. Jekk din il-mužika ma
tinstabx, fl-arkivju mužikali li l-Kažin
wirer mill-Familja Galea hemm kopja
tagħha.

Bixx jittella' Kunċert ta' klassi
bħal ma kellna fis-7 ta' Awwissu, li

Verrej

Il-Kelma tal-President.....	3
Il-Professur Ĝużè Aquilina u l-Birgu.....	5
Ir-Rużarju Mqaddes.....	6
La Scala Santa.....	6
Living in Denial.....	7
Super Palmizi.....	8/9
Għalina n-Nisa.....	10
John Bull.....	11
Wiċċ imb'wiċċ ma' Noel Gauci.....	12/14
Attivitajiet Settembru / Ottubru.....	14

Editur

Simon Farrugia

Riklam

John Attard
Simon Farrugia
Lawrence V. Farrugia

Proof Reading

Bjorn Callus

Ritratti

Melvin Degiorgio
Noel Gauci
Lawrence Parascandolo
Elton J. Randich
Andre Xuereb

Ritratt Faċċata



Il-Banda Vittoriosa San Lawrenz
waqt il-Programm 'Vittoriosa in festa'
fuq il-Planċier Meravilja.

Stampat

**BONNICI'S
PRESS** Est. 1924

36, Triq San Pawl, Valletta
Tel: 2122 4607 Mob: 9987 0603
E-mail: emibonnici@gmail.com

PJAZZA REGINA VALLETTA

Everybody's Centrepiece




DELICATA
Family Winemaker
Since 1907



Il-Professur Ĝużè Aquilina u l-Birgu

minn Anton Attard

Fost il-persunaġgi distinti li f'xi żmien jew iehor ghexu 'l Birgu hemm il-Professur Ĝużè Aquilina. Ghalkemm kien Ghawdexi, f'żogħżitu, minhabba l-istudji tieghu fl-Universita` f'Malta, għażel li jgħadbi biċċa sewwa jgħix ma' zitu Reġina f'din il-belt fit-triq ta' Sant' Anton. Jidher li hawn għamel hbieb sewwa, għax meta ggradwa bhala avukat, fir-riċeviment li kien għamel, stieden lill-Għaqdiet prominenti kollha Vittoriosani.

Aquilina hu wieħed mill-aqwa kittieba tal-Malti. Fost ix-xogħlijiet tieghu hemm ir-rumanz storiku soċjali *Taħt Tliet Saltniet*, li kitbu fis-sajf tal-1935, meta kien għadu joqgħod il-Birgu. F'dan ir-rumanz, lill-Birgu jaġħiha prominenza ġmielha. Fl-istess hin, meta taqra čerti passaġġi fir-rumanz tintebħah kemm kien sar midħla ta' din il-belt. Nghid dan, għax meta kiteb dwarhom ma semmihomx kif huma magħrufa ufficjalment, iżda kif isibuhom in-nies tal-Birgu. Is-Sur tal-Posta tal-Ingilterra semmiegħ kif nafuh ahna tal-Birgu – *Is-Sur tal-Miratur*. L-istess għamel f'passaġġi iehor, fejn minnflok il-Posta ta' Allemanja irrefera għaliha bhala *Fuq is-Sur tat-Toqba*. F'passaġġi ohra jsemmi ċ-Cimiterju ta' San Lawrenz u t-Triq ta' Lhud...

Fuq Is-Sur tal-Miratur

Kien fuq dan is-Sur tal-Miratur li Aquilina, permezz ta' nisa mill-Birgu, ta' hjiel ta' kif kien qed iħarsu, dik il-habta, il-biċċa l-kbira tal-Maltin lejn l-Ordni ta' San Ģwann, minhabba l-imġieba xejn korretta ta' hafna mill-kavallieri fit qabel ma tkċċew minn Napuljun. Biex għamel dan, il-professur immaġina diskursata bejn xi nisa li kien fuq is-sur, wara li xi kavallieri żgħażagh imqarbin kien għadhom kif ghaddew minn quddiemhom. Wahda minnhom qalet hekk: "Ara x'kull biċċa tnejn! Tkun qiegħda għal xogħloġ, u ssib min ma jħallix b'sabrek. Dak id-dahk imċarrat, dak l-ghemmiż, u kliem ta' żebli, mara Maltija ma tqoqħodx għali kif ġieb u lahaq. U, mhux sewwa xxewwex lil żewġek jew lil hutek jew lil missierek, għax tfittixhom u ma ssibhomx. Imma xtaqtqi kont raġel bhaliss għax kont inhebb għalihom".

Mara ohra kompliet magħha:

"Bħalek ingħid jien. Imbagħad dawn, għal giexha, huma nies li hal-fu li jkunu r-ġiel tajba quddiem Alla, Sidna Marija u San Ģwann. Ajma j'omni! Qaddisin jinxu fl-art! Hal fu koll li jħarsu lir-romol u x-xebbiet. Minn ġarsien bħal dan Alla jħares lir-romol u aktar u aktar lix-xebbiet!".

Qabżet ohra:

"Ma' niesna ma jithalltu qatt, ħlief biex idaħħluhom bejn il-basla u qoxritha. Aħna f'kolloġġ aghħar. Imbagħad, aħjar għalihom jekk huma nobbli; aħna, fil-faqar tagħna, nghallmuhom fil-bera fejn joqgħod il-ġieħi!"

Għalkemm kien hemm xi tnejn li wrew li ma qablux magħhom, id-diskursata xejn ma kienet ibbil-anċċjata. Tant hu hekk, li dik li bdiet id-diskursata wiegbithom bla tlaqlieq: "Imbiera qalbkom kemm thoss! Dawn huma żminijiet li żwieġna qiegħdin ifittu mnejn jaqilgħu loqma ħobż u ma jsizbuhix. Uliedna magħluba, anqas xi nlibbsuhom ma għandna." U kompliet:

"Tafu x'qalli wieħed li jaf jaqra u jikteb? Jekk żewġek tridu jibda jaqla' loqma mhux ħażin, ibagħtu 'l-kavallieri l-barra."

Xhud tat-tensiġi fost il-Maltin li kienet tidher dak iż-żmien ittihiela t-tweġiba għall-kliem din il-mara, minn wahda min-nisa. Waqt li poġġi tħalli jdejha fuq halqa, widdibba: "Iskot, għax l-ajru għandu ghajnu u l-ħajt għandu widintu."

Ohra qablet magħha:

"Sewwa qed tgħid. Il-lum, kif avżani żewġi, il-kliem qis u qabel tgħidu, għax ħlief sefsiefa ma tarax ma' wiċċek."

It-Toqba l-Qadima

Meta shab Ġan Anton Vassalli kien qed ihejju pjan biex iħarrbu mill-habs u minn Malta, Aquilina lill-Birgu tah sehem importanti biex seta' jsehh il-pjan tagħhom. Ghax biex seta' jsehh dan, kien jinħtieg xi ġifen. Għanni, wieħed mis-shab tal-konfoffa, mar ififtex lil certu Markoras, Grieg kaptan ta' ġifen, magħruf għall-kutrabandu. Billi dan kien ipoġġi 'l-Birgu, fil-hanu ta' Dovik tal-Qarn, Għanni mar ifittu hawn. Dovik qallu li kien għadu ma wasalx, għax normalment dan jasal xi nofs siegħa wara nżul ix-xemx. Il-Profs Aquilina għażel post magħruf iehor fil-Birgu fejn ġanni għażel li jmur jistennieħ. Kiteb li ġanni mar iqatta' l-hin li baqa' fuq *is-Sur tat-Toqba l-Qadima* u mhux kif magħruf ufficjalment fuq is-Sur ta' Allemania.



Iċ-Ċimiterju ta' San Lawrenz

Wieħed mill-karattri prominenti fir-rumanz ta' Aquilina hija x-Xiha ta' Wied Għafried. Xiha li tul hajnejha għamlet minn kolloġġ biex rabbitt lil binha inkapacitāt serjament. Wara mewtu, u mgħobbija bil-ghomor kif kienet, fi kliem Aquilina, bdiet tiftek li tigħi għaliha l-mewt. Minn tant cimitterji, emmett li kien possibbli li taqta' xewqitha jekk tmur tistennieha fiċ-Ċimiterju ta' San Lawrenz, il-Birgu. U hemm, fl-ahhar, irnexxieha tiltaqqa' magħha.

Darba minnhom, id-deeffien taċ-ċimiterju kien għadu kif haffer qabar biex jidfen fiq-kaħra ta' raġel li kien miet bit-tuberkulozi. Waqt li kienet aljenata miexja thares lejn il-lapidi ta' whud li kienet taf, tfixklet fit-tebut li kien fix-xifer ta'l-qabar ġdid, waqgħet fiq-kaħra u nieżla ġibdutu fuqha. Bil-piż tieghu li waqa' fuqha, il-mewt li tant xtaqet waslet u, kif kienet xewqitha, iltaqgħet magħha u sabitha hemm.

It-Triq ta' Lhud

Din it-triq huma l-ftit li għadhom jiftakruha għax iġġarrfet kollha kemm hi fil-għwarr li ghaddiet. Il-Profs Aquilina lahaqha, għax kien joqgħod fil-qrib. Din kienet xaqliba ohra fil-Birgu li għamel referenza għaliha fir-rumanz tieghu. Flimkien ma' ġanni, iż-żagħżugħ li ġa semmejna, persuna ohra li Aquilina hoqlo fir-rumanz tieghu hija Ester, bint il-Lħudi Ebenezer, raġel makakk u halliel. Minn kif iddeskrivieha Aquilina, kienet tfajla mill-isbah. Għolja minn ġisimha, spallejha mdaqqiñ neżlin helu helu, u minnhom herġin żewġ dirghajn mibruma, idejn ftit somor, u ghajnejn suwed kbar.

Ġanni raha għall-ewwel darba u helisha minn ghawġ serju meta, flimkien ma' missierha, xi bdiewa kienu ser iħaġġruhom wara li dan kienet il-jisraqhom u jqarraġ bihom għal żmien twil. Fil-konfużjoni għajnejhom iltaqgħu u bejniethom nibbet dik li l-Inglizi jsibha bhala *Love at First Sight*.

Wara li ġanni kien spara u, bla ma jaf, qatel lil missierha meta sabu jisraq minn fuq il-mejtin wara t-taqtiegħ bejn il-Franċiżi u ż-Żabbarin, hass li kellew jmur il-Birgu biex jieħu hsieb Ester, li issa sfat weħidha għal kolloġġ mingħajr ebda wens. Minkejja s-sogru, dahal il-Birgu nkiss inkiss u jsaqs minn hawn u jsaqs minn hemm, sab fejn kienet toqgħod. Fejn? f'dar fit-triq ta' Lhud.

Ģmel ta' rumanz miktub il-Birgu li, la darba tibdilek, ikollok seba' mitt sena sa ma tispicċah.



Socjetà Mužikali San Lawrenz

Belt Vittoriosa

Ir-Rużarju Mqaddes minn Fr Martin Mamo OFMCap.

Ir-Rużarju mqaddes m'huwiex xi drawwa tal-imghoddi, m'huwiex xi talba ta' żminijiet ohra. It-talba tar-Rużarju qed tkun mfittxija hafna fid-dinja tal-lum. Dan huwa sinjal ta' mhabba lejn Ĝesù u lejn Ommu Marija min-naha tal-ġenerazzjoni li tielgha. Fid-dinja li qed nghixu fiha, din it-talba tghinna npoġġu lil Kristu fiċ-ċentru, kif kienet tagħmel il-Verġni Marija, li kienet timmedita f'qalbha dak kollu li kien jingħad fuq binha, u dak kollu li hu kien jagħmel u jghid. Meta nitolbu r-Rużarju nkunu qed nghixu mill-ġdid l-aktar mumenti importanti fl-istorja tas-salvazzjoni u ngħeddu fina l-mumenti sinjifikanti tal-missjoni ta' Kristu. Flimkien ma' Marija l-qalb tagħna timxi fuq il-passi ta' Ĝesù. Lil Kristu npoġġu fiċ-ċentru ta' hajnejha, ta' żmienna, tal-familja tagħna, tal-belt tagħna, permezz tal-kontemplazzjoni u l-meditazzjoni tal-misteri tal-ferħ, tad-dawl, tat-tbatja u tal-glorja. Żgur li Marija tghinna nilqghu fina l-grazzja li tīgi minn dawn il-misteri, u permezz tagħna tkun tista' **tagħti hajja ġdida** lis-socjetà, billi ssahħħa ir-relazzjonijiet ta' bejn il-bnedmin, u ssaffiha minn hafna taħbi, u twassalha ghall-gharfien ġdid ta' Alla.



Ir-Rużarju, meta nitolbu sewwa, mhux b'mod mekkaniku u superficjali iżda b'mod profond u b'ġabra, jimliena bil-paċi u bir-rikonċiljazzjoni. Għandu fih il-qawwa li jgħedded l-Isem imqaddes ta' Ĝesù, li huwa msejjah bil-fidi u bl-imhabba fil-qalba ta' kull *Ave Maria*.

Ejjew irroddu hajr lil Alla tal-grazzja li jagħtina li nitolbu r-Rużarju mqaddes f'dan ix-xahar Marjan t'Ottubru.

Il-Papa Franġisku fil-15 t'Awissu 2013 kien staqsa hekk; "Intom titolbu r-Rużarju? Ir-Rużarju huwa t-talba li nitolbu ma' Marija, b'mod speċjali għandu dimensjoni ta' taqbida fil-ġlieda tagħna kontra l-hażen."

Il-Papa Piu IX kien jghid; "ghatuni armata li jghid r-Rużarju u nirbah lid-dinja."

Ġwanni Pawlu II kien jghid; "ir-Rużarju huwa l-mod kif nikkontemplaw il-wiċċ ta' Kristu minn ghajnejn Marija."

San Ġorġ Preca kien jghid; "il-Madonna tkun qed tistennien imqar sa nofs il-lejl b'hames posti tar-Rużarju."

Mela, zomm kuruna fil-but u ibda mil-lum itlob ir-Rużarju.

NB. FUQ IT-TV CHANNEL 2000 fis-6.00 ta' filgħaxija ikun hemm ir-Rużarju kuljum dirett minn Lourdes u anki fit-8.00pm.

Kunu mberkin.

La Scala Santa

jikteb George Cilia

Fil-pjazza tal-Bažilika San Giovanni in Laterano, fejż-żebbu quddiem is-Sancta Sanctorum twaqqfet La Scala Santa. Hekk imsejha La Scala Santa, li twaqqfet fl-1589 ghax fiha 28 tarġa tal-irham magħrufa bhala "Il Patriarchia" fl-istess blokk bini tal-Lateran. Fil-bidu "Il Patriarchia" kien jinfetah għal dawk il-pellegrini li kelhom il-permess tal-Papa biex iżuruh u jircievu l-benedizzjoni tiegħu.

Skont leggenda medjevali dan it-tarāġ ha l-forma prezenti fis-sena ġubilarji tal-1450, iżda kien ilu li ġie trasportat lejn Ruma sa mis-sena 326 mill-Imperatriċi Helena, omm l-Imperatur Costantino. Sant' Elena ġarret magħha dawn it-turġien mill-Palazz ta' Pilatu f'Gerusalem fejn Gesu' kien tela' u niżel kemm-il darba waqt il-proċess tal-kundanna għall-mewt. Aktar tard fis-sena 1723 Innoċent VII (1721-1724) ordna tarāġ tal-injam li tpogġga fuq dak tal-irham biex jiġi mħares minn xi hsarat. Inħadmu toqob fl-injam mgħottija bi ħtiegħ tonda b'mod li jidher id-dekk li halla warah ir-Redentur tagħna. L-Insara li jżur Ruma ma jonqsux li jinvistaw La Scala Santa, jitilgħu gharkobbtejhom u jbusu l-hġieġa tonda. Hafna mill-

Papiet telħu b'devozzjoni kbira u riflessjoni profonda dawn it-turġien. Ta' min isemmi, fost l-ohrajn, l-ahħar viżiġa memorabbli tal-Papa Beato Piju IX f'Settembru tal-1870 meta tela' gharkubbtejħ fl-ahħar jum qabel ma beda l-inkwiet f'Ruma. Dan is-Santwarju famuż ġie mogħi f'id-ejn il-kumpanija tal-Passjonisti mill-istess Papa fis-sena 1853.



Is-Sancta Sanctorum

Fi-ż-żminijiet medjevali is-Sancta Sanctorum kienet il-kappella privata fir-residenza tal-Papiet, dedikata lill-Martri San Lawrenz sa minn żmien qabel tas-seklu VIII. Mill-bidu tas-seklu IX bdiet tisseqja is-Sancta Sanctorum l-aktar minħabba n-numru u l-importanza tar-relikwiji miżmura f'dan il-post. Hafna dokumenti jsemmu kemm unuri prestiġjużi kisbet il-kappella tal-Papiet għar-ragħuni li l-funzjonijiet tal-Ġimha Mqaddsa jiġu cćelebrati hemmhekk. "Fid-dinja kollha ma jeżistix post aktar sagru



Soċjetà Mužikali San Lawrenz *Belt Vittoriosa*

daqs din il-kappella". Din id-deskrizzjoni kienet xierqa u għadha valida sal-lum, anke jekk il-post ma ghadx għandu l-iskop principali tal-bidu minħabba l-fatt li hafna relikwiji u ogħetti prezżjużi ohra ġew trasferiti għal bnadi ohra.

Wara l-hsarat li sofriet bit-terremot tal-1277 is-Sancta Sanctorum giet restawrata mill-Papa Nicholas III (1277-1280) minn wiehed b'isem mghallem Cosmatus b'xogħol li bidel konsiderevolment il-bini originali. Is-Sancta Sanctorum xorta wahda baqa' meqjum minn Gregorius bhala l-aktar santwarju venerat go Ruma.

L-Arkitett Domenico Fontana (1543-1604) tqabbar jerġa' jibni mill-gdid il-“Patrarchio” bil-kundizzjoni tar-rilokazzjoni mas-Sancta Sanctorum. Dan ix-xogħol twettaq kompletament biż-żieda ta' żewġ kappelli għoddha, wahda dedikata lil San Lawrenz u l-oħra lil San Stiefnu.

Il-kappelli jinfdu ma' xulxin permezz ta' kuritur filwaqt li nbena artal ġdid fl-1977 dedikat lil San Lawrenz.

Tagħrif migħbur mit-III Edizjoni 1988 La Scala Sancta



*Il-Kappella ddedikata lil
San Lawrenz fis-Sancta Sanctorum*

Living in Denial

minn Simon Farrugia - Segretarju

Kulhadd kelma wahda kien wara l-10 t'Awwissu – x'Festa kbira kien hemm fil-Belt Vittoriosa. Din mhux xi haġa ġdida ghax minn sena ghall-ohra l-Festa tal-Patrun tal-Belt Rebbieha qed tkompli tikber. U hija festa kompluta. Banda, Nar, Armar, Kazin, Plancier Meraviljuž, Knisja Monumentali u hafna aktar. Imma forsi l-aktar haġa li jien kburi biha hi dik li l-folla massiva ta' nies fil-hafna marċi tal-briju qatt ma tirrivaloġi għal xi tħejx jew attakki personali. Qatt ma jghajru lil xi qaddis, jew bil-kliem hażin. Jew bil-lanžit lejn xi individwi ghax l-ghanqud tal-gheneb ma jistax jintlaħaq. Min jagħmel hekk ikun miskin li forsi sforz l-inferjorita` li jkollu ma jkollux triq ohra. Prosit partitariji Palmiżi.

Matul il-ġranet tal-Festa tal-Patrun hadt pjaċir nitkellem ma' dilettant kbir tal-Festi li kif jgħid il-Malti qisu mejda tal-qubbajt. Dan beda jgħidli kemm hija kbira l-Banda u l-Festa tagħna. Ghidlu int suppost li gej minn pajjiż kbir bhal Hal-Qormi mhux suppost tiskanta. B'umilta` ghidlu nippuruvaw nagħmlu mill-ahjar. Dlonk qalli li l-Festa ta' San Lawrenz hija wahda kompluta. Fiha minn kolloks u l-kumment l-aktar li laqatni kien dak meta semmieli l-Banda. Qalli l-Banda tagħkom hija Banda attiva. Kompla li ma tridx tistenna sena biex tara l-istandard u tisma' l-katuba tagħha. Għandha numru kbir ta' servizzi kemm fil-Parroċċa kif ukoll barru. U dak il-hin ghidlu dik hija l-Banda tal-Birgu.

Wara l-Festa mill-ewwel iltqajna sabiex bdejja nhejju ghal sena shiha attivita` . Il-kažin tagħna m'huwiex tax-xahar t'Awwissu biss. Kažin tas-sena kollha. Attivita` kontinwa. Fil-fatt nista' nghidilkom li s-sena d-diehla b'kollo il-Banda ser tkun qed tagħmel seba' programmi mużikali. Ser nibdew bil-kbir fejn f'Jannar il-Banda tal-Birgu għas-sitt darba fl-istorja glorjuża tagħha ser tkun qed tirrappreżenta lill-pajjiżna barra minn xtutna. Fl-istess xahar ambaxxatriċi ta' Beltna fil-ftuh tal-V18. Ninsabu fil-konklużjoni tal-Programm tal-135 sena Banda. Programm ambizzjuż, imhejji bi professionalita` u bl-ebda għaż-żepp u paniku biex nghidu taparsi għamilna kommemorazzjoni. Diga` nidejna kompetizzjoni pubblika għal-Logo 135 biex dan ikun lest ghall-bidu tal-festegġamenti li ser ikunu mifruxa fuq sena shiha sabiex nonoraw lill-ewwel Banda tal-Birgu.





Il-Kummissjoni Banda qed tahdem fuq hafna affarijiet fejn ser isiru żewġ recordings kemm ta' marci ferrieħa kif ukoll tal-funebri b'dawn tal-ahhar jitgawdew tant mid-dilettanti li jaraw lill-Banda Vittoriosana San Lawrenz tieħu sehem fil-proċessjoni tal-Ġimħa l-Kbira. Diga` għażilna t-tema ghall-Programm tas-sena d-diehla. U bil-haqq serrhu raskhom hbieb. Mhux ser nikkuppjaw lil hadd. Dak inhalluh għal haddieħor biex jikkommemora dak li nkunu għamilna snin ilu. Originali bhal deejem!

Għal-lum ser ikoll nħallikom ghax fl-ahħar għandi ffitċans u ha nara Musical. Illum għażiit il-Phantom of the Opera. Oops... Ma kellix ix-xorti llum għax inqata' d-dawl. Nispera li ma' jidu jidher. M'hemmx x'taghmel tlaqt sal-uniku Palazz fil-Belt Vittoriosa niehu belgħa te'. Iva ta' miftuh ikun dejjem mis-6.30 ta' filghaxija sad-9pm. U le x'jen nghid! Dal-qtugħ tad-dawl tilifli mohhi. Mis-7.00 ta' filghodu sa' tard bil-lejl ridt nghid. Addios hbieb.





Socjetà Mužikali San Lawrenz

Belt Vittoriosa

'SYMPHONY OF LIGHTS'
IL-HADD 6 T'AWWISSU -
Wara marċ grandjuz show uniku
mis-Sezzjoni Żgħażagħ Palmizi



'VITTORIOSA IN FESTA'
'IT-TNEJN 7 AWWISSU -
Bit-tema originali
'A Symphony to Victory'
il-Pjazza ewlenija ta'
Beltnejha mimlija bin-nies
isegwu dan il-kunċert uniku
fuq il-Planċier Meravilja

'VITTORIOSA IN FESTA'
IT-TNEJN 7 T'AWWISSU -
Mument minn dan
il-Programm taħt id-direzzjoni
tas-Surma Jonathan Abela



S
U
P
E
R



Socjetà Mužikali San Lawrenz

Belt Vittoriosa

L-ANTIVIĞILJA T-TLIETA 8 T'AWWISSU -
Massa ta' nies waqt it-tlugħi tal-istatwa ta'
San Lawrenz jagħti d-dawl lill-għomja -
Ta' min jinnota li l-Banda mhux fir-ritratt



'LA NOTTE DI SAN LORENZO'
L-ERBGHA 9 T'AWWISSU -
Spettaklu uniku fil-Port il-Kbir -
Il-ħolma u l-għira ta' ħafna

P
A
L
M
i
ż
i



MARĆ TE DEUM
L-ERBGHA 9 T'AWWISSU -
Ritratt panoramiku tal-marċ ta'
filgħodu fl-aqwa tal-briju tiegħi



JUM L-10 T'AWWISSU -
L-Istatwa ta' San Lawrenz,
Patrun tal-Belt Vittoriosa
quddiem Palazzo Huesca,
il-Palazz uniku fil-Birgu
li jinsab fiċ-ċentru
tal-Pjazza ewlenija



Socjetà Mužikali San Lawrenz

Belt Vittoriosa

Għalina n-Nisa

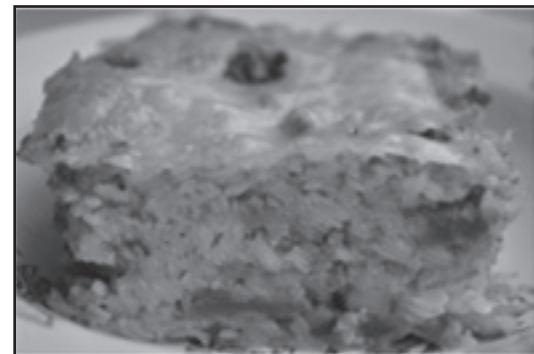
minn MaryRose Gauci



Ricetta: Ross l-Forn

Għaż-żalza
 2 mgharef jejt
 2 basal
 4 sinniet tewm
 2 qarabaghli mqattha' dadi
 400gr kkapuljat taċ-ċanga
 Bott corned beef żgħir
 2 mgharef kunserva
 200ml polpa tat-tadam
 Mgharfa worchester Sauce
 Dada tat-tigieg
 200ml ilma
 Bżär u curry

Għar-ross
 400gr ross
 3 bajdiet imhabbtin hafif
 700ml ilma
 350ml halib
 100gr ġobon tal-hakk



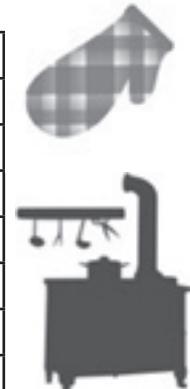
Metodu:

Sahhan il-Forn 200C. Sahhan iż-żejt u qalli l-basal u t-tewm. Żid il-qarabghali u l-ikkapuljat sakemm jiehu l-kulur. Żid il-curry, kunserva, polpa tat-tadam, ilma, worchester sauce, id-dada tat-tigieg u l-bżar. Halli jsir għal 15-il minuta u hawwad kultant. Żid il-corned beef.

Sakemm issir iz-zalza, hallat il-bajd, il-halib, l ilma, il-ġobon u r-ross go dixx għoli. Żid iz-zalza u hallat kollox sew mill-qiegh. Ahmi għal 15-il minuta, ohroġ mill-forn u erġa' hawwad sew. Ahmi għal nofs siegha ohra sakemm jihmar il-wiċċ.

Konverżjoni Temperatura tal-Forn

Bil-Malti	Fahrenheit	Celsius	Gas Mark
Baxx Hafna	275°F	140°C	1
Baxx	300°F	150°C	2
Baxx/Moderat	325°F	170°C	3
Moderat	350°F	180°C	4
Shun	375°F - 400°F	190°C - 200°C	5 - 6
Shun Hafna	425°F	220°C	7
Jaħraq hafna	450°F - 475°F	230°C - 240°C	8 - 9



Ftit tagħrif dwar: Il-Ġinġer

Meta tixtrih shih għandu jkun jidher li huwa shih u xott, bil-polpa soda u mingħajr tbajja jew makkjaturi, ukoll għandu jkollu kulur uniformi u mhux elastiku hafna. Għandek tiskarta dawk li jkollhom hafna partijiet li qed iċedu kif ukoll dawk li ma jkollhomx aroma intensa u gradevoli, bhal dik tal-qoxra tal-lumi.

L-gherq frisk merfugh f'borża tal-karti fil-frigġ iż-żomm fi stat perfett anke għal xahar. Jekk iż-żommu barra f'temperatura tal-kamra trid tagħmel użu minnu fi żmien jumejn.

Il-ġinġer huwa rifreskanti, disinfezzjant u tajjeb għad-digestjoni. Jista' jghin lil min ibati biċ-ċirkulazzjoni u jippreveni problemi ta' gheluq ta' vini, kif ukoll il-ġilda tixxieħ inqas peress li huwa sinjur fil-vitamina A. Meta meħud f'forma ta' te' tajjeb għal min ibati bil-hruq ta' stonku. Il-ġinġer fih il-minerali fosfru, kaléjum u potassa, kif ukoll il-vitamina A u C.





John Bull 1562 - 1628

jikteb Christopher Pisani

Nixtieq minn qalbi niringrazzja lil kull min kien parti minn din il-festa Suċċess li kellna. Suċċess fin-nar, suċċess fil-briju, suċċess fl-armar, u bla dubju ta' xejn suċċess mil-lat mužikali kemm waqt il-marċi kif ukoll waqt il-programm li kellna fuq il-planċier meravilja tas-Soċjetà tagħna. Ta' min jgħid li issa, dan il-programm dahal sew fil-kalendari ta' kull min iħobb il-mužika, u issa sar ukoll lezzjoni ta' kif isir programm dehen ta' festa kbira. Titpaxxa tisma' l-banda ddoqq u titpaxxa thares lejn il-planċier; it-tnejn jikkumplimentaw lil xulxin. Imma issa nerġġhu naqbdu r-rutina ta' matul is-sena u nerġa' nlaqqakom ma' kompożituri famuż iehor ingliż. Din id-darba niltaqghu ma' John Bull.

John Bull twieled fis-sena 1562. Mhux magħruf sew jekk twieledtx f'Somerset jew Londra. Fl-1573, Bull dahal jagħmel parti mill-kor tal-Katidral ta' Hereford. Sena wara ingħaqad mac-Chapel Royal ta' Londra, fejn hemmhekk studja ma' John Blitheman u William Hunnis. Barra l-kant, Bull studja wkoll l-orgni. Fl-1582, Bull ingħata l-ewwel impieg tieghu ta' organista fil-Katidral ta' Hereford u ftit wara lahaq ghalliem tat-tfal iż-żgħar tal-kor.

Fl-1586, Bull irċieva *degree* mill-Universita` ta' Oxford. Fl-1591, wara l-mewt ta' John Blitheman, Bull lahaq organista tac-Chapel Royal. Sena wara, fl-1592 irċieva d-dottorat minn Oxford fil-mužika. Erba' snin wara, fl-1596, Bull sar l-ewwel Professur tal-Mužika f'Gresham College fuq rakkmandazzjoni tar-Reġina Elizabetta. Hemm min jghid li bejn 1601 u l-1602, Bull kien intbghat mir-Reġina Elizabetta bhala spjun fl-Ewropa. Jista' jgħati l-każi li r-raquni kienet ukoll għal raġunijiet ta' saħha. Li hu żgur hu li qatta' xi żmien fi Brussell. Mal-mewt tar-Reġina Elizabetta, lahaq King James. Dan King James kien bagħaq għal Bull biex jerga' lura l-Ingilterra. Mal-wasla tieghu lura pajiżu, Bull malajr ha l-fama ta' kompożituri abblī, organista mill-iprem u mprovizzatur ta' hila.

Apparti li kien mužičista ta' hila u kompożituri mill-iprem, kien ukoll tajjeb biex jidhol fil-problemi. Fl-1597, meta beda jahdem f' Gresham College, kelli josserva certi kriterji

fosthom li joqghod fil-Kulleġġ stess u jgħati diskors inawgurali fit-tieni ġimħa ta' Ġunju fil-preżenza tas-Sindku (li kien l-Isqof ta' Londra). Hu ma kellux fejn joqghod fil-Kulleġġ ghaliex it-tifel ta' Thomas Gresham, il-Professur tal-Mužika ta' qabel ma lahaq Bull, kien għadu jgħix hemm. Allura, Bull iddeċċieda wahdu li jqabbad bennej, iwaqqa' l-hajt li kien hemm jifred il-kamra li kelli mal-kamra li suppost kelli u b'hekk niffidhom f'wahda u sfurzah biex johroġ minn hemm. Ghaxar snin wara kien sfurzat li jitlaq mill-inkarigu li kelli fil-Kulleġġ nhar l-20 ta' Dicembru 1607 ghaliex kelli tifla qabel iż-żwieġ minn Elizabeth Walter. B'hekk tilef is-sors li kelli ta' dhul finanzjarju u anke saqaf fuq rasu. Jumejn wara li tilef ix-xogħol tieghu fil-Kulleġġ, Bull għamel petizzjoni biex ikollu licenzja taż-żwieġ, imma xorta wahda baqa' qatt ma resaq lejn dan il-Kulleġġ. Bull iżżewweg lil Elizabeth Walter fl-1607.



Ftit wara li kkompona 7 biċċiet mužika għal *keyboard*, f'Ottubru tal-1613 Bull kelli jitlaq mill-Ingilterra wara għadab kbir mir-Re nnifs u anke mill-Isqof ta' Canterbury. Ir-raġuni kienet li seta' kien hemm xi forma ta' Adulterju fin-nofs. Bull mar jgħix fi Flanders, Belġju, fejn fl-1615 il-Katidral ta' Antwerp appuntah bhala assistent organist. Fl-1617 lahaq bhala organista titular tal-Katidral ta' Antwerp.

Bull kien wieħed mill-iktar kompożituri famużi tas-17-il seklu. Mieghu kien hemm Girolamo Frescobaldi u Jan Pieterszoon Sweelinck. L-unika pubblikazzjoni li kelli kienet dawk is-seba' biċċiet mužikali għall-*keyboard* li jaġħmlu parti mill-pubblikazzjoni Parthenia li tikkomprendi siltiet mužikali ta' żewġ kompożituri ohra, William Byrd u Orlando Gibbons. Hemm min jikkredita l-Innu nazzjonali Brittaniku (*God Save the King*) lil Bull, għalkemm m'hemmx evidenza ċara. Bull miet nhar it-12 ta' Marzu tal-1628. Il-kawża tal-mewt tieghu m'hiex magħrufa. Li hu żgur hu li Bull indien fil-Katidral ta' Antwerp. Anke wara mewtu, Bull qatt ma rega' lura lejn art twelidu.

IKLA FAMILJARI
Southport Restaurant, M'Xlokk
nhar il-Ġimħa 15 ta' Settembru, 2017 mit-8pm il-quddiem
MENU
Bruschetta – Buffet ta' Pasta u Pizza –
Semi Freddo – Tazza Inbid/ Soft Drink
Prezz: €17 li jinkludi t-trasport



Wiċċ Imb'wiċċ ma' Noel Gauci

minn Paul Micallef

Minn kemm ili nagħmel dawn l-intervisti, forsi aqta' lil Eugenio Pellicano, Noel hu l-aktar wieħed li hu qrib tiegħi u forsi nafu wkoll kemmnejn iktar mill-ohrajn.

Noel fortunatament (jew sfortunatament), nehhi l-futbol, għandu l-istess delizzji tiegħi, ihobb l-istess affarrijiet li nhobb jien li jinkludu l-festi, il-Ġimġa l-Kbira, il-Każin u dak kollu li għandhom x'jaqsmu magħhom. Għalhekk dawn l-affarrijiet komuni għat-tnejn qarrbuna lejn xulxin u hdidha flimkien u jien naf xi jsarraf Noel. Lil Noel f'kull kariga li kellu u li għandu jitfa' ruhu u ġismu fiha u bl-eneġja ma tieqaf qatt jagħmel biċċa xogħol tajba u li tista' tafdhad b'ghajnejk magħluqa ghax biċċa xogħol f'idejn Noel tfisser biċċa xogħol kompluta u tajba.

Twanny

Ma nistax ma nibdiex nikteb dwar Noel mingħajr ma nsemmi lil missieru Twanny li t-tnejn kien jinhabbu b' imħabba u b' ammirazzjoni lejn xulxin. U jien naf sew x'qed nikteb! Noel bit-telfa ta' missieru tilef missier, l-akbar habib u punt ta' riferenza fejn bil-pożiżitvita' li kellu Twanny kien jikkalmah f'sitwazzjonijet fejn Noel kien ikun nervuż jew forsi kienet taqbizlu. Il-vojt li halla fis-hija xi haġa indeskrivibbi u qallli li għadu jahseb fis-kull hin u kull mument tal-għurnata.

Twelid, magħmudija u isem

Intant Noel twieled fl-isptar tal-Blue Sisters, San Giljan fit-18 ta' Ottubru tas-sena 1972. Interessanti hafna li Noel gie mghammed darbejn. Dan għaliex minħabba li Noel twieled kmieni hafna (iddejjaq hemm gew hej!) ta' 7 xħur ghax bezgħu li ma jibqax haj u hekk għammdu mill-ewwel. Imbgħad reġgħu għammdu b'mod iktar kalm u formali iktar tard fil-knisja ta' San Lawrenz. U interessanti iktar għaliex issemma Noel. Ir-raġuni kienet li minħabba li hu kellu jitwieled fil-Milied iż-żda twieled qabel xorta gie deċiż li jissemma' ghall-Milied... Noel.

Tfulija

It-tfulija ta' Noel kienet normali ta' dawk iż-żminijiet, skola u Museum. Noel qallli li l-formazzjoni li ha mill-Museum għadha tħodd sal-lum il-għurnata. Kien żmien sabih hafna li ma jinsa qatt fejn flimkien ma shabu taħt is-superjur Frankie Chetcuti mill-Birgu stess għamel hemm sa kważi sittax -il sena tant li shabu kien tawh il-laqam ta' San Frangisk. Fiz-żogħżija praspar ma naqsux fejn flimkien ma Dominic Parascandalo (iċ-ċhopper iż-żgħir) għamlu karriera twila johorġu flimkien, jahdmu għall-festa, jittantaw ix-xemxha għaddejja, insomma flimkien ghaddew żmien li ma jintneta qatt.

Genituri

Missieru Twanny li kien mill-Birgu kien dahal fitter it-tarzna ta' eta' żgħira fejn fl-ahhar tal-karriera tiegħu kien spicċa bhala foreman il-machine shop. Kif tafu u kif tiftakruh żgur kien attiv hafna fil-Każin, fil-festa, fil-palk insomma mhux ta' b'xejn li ibnu Noel hu daqshekk involut ghax iddakkar minn missieru u kif jghid il-Malti... il-fula bint il-miż-żewwed u

r-razza dejjem tiġbed. Tassejeb nikteb ukoll li anki f'din ir-rubrika jien kont intervistajt lil missier Noel ukoll. Kif forsi tiftakru sew Twanny halliena s-sena l-ohra eżattament fl-1 ta April. Omm Noel, ġorgina ukoll mill-Birgu miett fit-18 ta' Dicembru 2001 wara l-marda twila u kiefra tal-kankru fejn kienet mara qaddisa li dejjem hadet hsieb il-familja.



Huh

Noel għandu huh iżgħar minnu b' sitt snin bl-isem ta' Stefan. Stefan hu ukoll persuna popolari hafna fil-qasam tal-apparat tal-hoss. Għal Noel u speċjalment għan-nepu tijiet, Stefan ifisser hafna vera kif qallli Noel li għandhom karattru totalment differenti hu u huu imma jieħdu hsieb xulxin kif għandhom ikunu l-ahwa.



Zija u kunjati

Persuna oħra li tista' titqies bhala extended family hija zitu Mary li tiġi oħt ommu li għadha toqghod fl-istess residenza ta' huh u missier Noel. Minħabba li hi persuna bi problemi fil-mobilita' Noel jiehu hsieb certi bżonnijiet tagħha speċjalment fl-ikel qisha kienet oħmu.

Apparti l-familja Noel ukoll wera l-apprezzament tiegħu ghall-kunjati Ninu u Guża li huma nies ta' rispett kbir u s-support li jsibu mingħandhom bhala familja speċjalment fejn jidħlu t-tfal huwa kbir hafna u ma jafx kif xi darba jista' jroddulhom lura.

Edukazzjoni

Bħala skola primarja Noel mar l-iskola tas-sorijiet ta' St. Francis ta' Bormla (li kont immur jien fiha wkoll) u bhala skola sekondarja mar il-Junior Lyceum f'Tal-Handaq, Hal Qormi. Wara hu mar it-Technical Institute

in-Naxxar fejn hemmhekk ġab id-diploma tad-draughtsman fejn bhala student haddiem hu dahal bhala apprentice mal-Enemalta fejn kien iwasslu x-xogħol il-mibki Joe Gellel. Wara hu għamel eż-żami mal-gvern u dahal jahdem ir-Registru tal-Artijiet fejn għamel hemm 22 sena. 7 snin ilu huwa gie promoss bhala Senior Technical Officer gewwa d-Dipartiment tal-Artijiet.

Żwieg u Ulied

Kienet proprja il-festa ta' San Anard ta' Hal Kirkop eżattament fit-22 ta' Awwissu tas-sena 1999 li Noel iltaqa' ma' dik li t-tal-jani jsejhu 'L'anima gemella' li kellha tkun martu jew kif jghidu l-Inglizi "his better half". Din kienet tfajla żurriqja bl-isem ta' Maryrose, xebba Agius li serqitlu qalbu u tellagħtu fuq l-artal f'għeluq żmien Noel fit-18 ta' Ottubru 2002. Noel qallli li Maryrose hija dik il-persuna l-aktar impotanti fil-hajja tiegħu. Hija l-fus tal-familja u apparti dak kollu li tagħmel għall-familja hija ta' support kbir għaliex fejn tidħol il-festa u l-Każin. Kienet il-persuna li kulhadd jixtieq li jkollu hdejj f' mumenti diffiċċi bhal ma kienu fit-telfiet tal-ġenituri tiegħu. Hija dik il-persuna li tieħu hsieb kolloks u kolloks up to date (nista' nikonfermha



Socjetà Mužikali San Lawrenz

Belt Vittoriosa

jien ghax tahdem mieghi). Jekk ma tkunx hi Noel qal ma jafx x' jagħmel. Minn dan iż-żwieg Noel għandu żewġ subien simpatiċi u helwin li huma il-mimmi ta' ghajnejhom. Dawn huma Karl li llum għandu 8 snin u Loran (jista' jonqos!) li llum għandu 6 snin.

Sehem fil-Kumitat

Noel għamel hafna snin fil-kumitat tal-festa u okkupa diversi karigi. Wara t-twaqqif ta' banda ġidha fil-Birgu bl-isem ta' 10 ta' Awwissu, Noel ġie mahtur segretarju fil-perjodu qasir u mqalleb ta' din is-socjeta'. Meta din il-banda sfaxxat Noel rega' ingħaqad għal perjodu taż-żmien kemm fil-kumitat tal-festa u anke fil-kumitat tal-każin.

Għalkemm ma kienx fil-kumitat tal-festa Noel il-hin kollu jehwden kif se jgħib il-fondi ghall-festa tant li għal numru ta' żmien kien jagħmel lotterja fix-xahar li kienet thalli ammont sostanzjali, kien anke jirranga sabiex jagħmel souvenirs u tokens tal-festa kif ukoll anke sa din is-sena għadu jieħu hsieb il-kalendari tal-festa li johrog kull sena flimkien mieghi u Christian Raggio. Ta' kull sena jīrsisti biex ikollna ritratti mil-isbah li anke permezz tar-reklami jħalli wkoll fondi necessarji ghall-festa. Noel sa din is-sena stess ha hsieb ukoll dak kollu konness mal-baned mistiedna fil-festa ta' San Lawrenz fejn jidħlu free drinks, partituri u permessi.

Għajnuna u Kapaċita'

Minhabba l-kapaċita` li juža l-kompjuter speċjalment is-sistema tal-photoshop, hu kemm-il darba jghin lil Fr. John Avellino sabiex il-programm tal-festa jkollu l-ahjar prezentazzjoni speċjalment fl-ghażla tar-ritratti. Noel stess qalli li ma tkunx id-dedikazzjoni ta' Fr. John il-programm tal-festa ma jkunx daqshekk professjonali u johrog fil-hin. Fil-fatt huwa jieħu hsieb jiġi wara l-materjal u reklami u jghaddi lil-Fr. John. Noel hu wkoll organizzatur tajjeb hafna kemm b'mod volontarju u anke meta jitqabbar minn kumpanija privata. Għandu d-don u t-teknika li kapaci jikkontrolla massa ta' persuni f'daqqa u l-karatteristika tiegħi hi li mhux jieqaf quddiem il-problema iżda jfitter u jsib is-soluzzjoni.

Ġimgħa l-Kbira

Noel bħali hu dilettant kbir tal-Ġimgħa l-Kbira, fejn ghall-hafna snin flimkien ma' Noel Castillo kien jippubblika direktorju tal-wirjiet tal-Ġimgħa l-Kbira li kienu jsiru f'pajjiżna. Tista' tħid li ftit kienu dawk is-snini li ma hax sehem fil-purċiżjoni tal-Ġimgħa l-Kbira fejn ghall-perjodu ta' disa' snin refa' fil-vara l-kbira. Għandu wkoll għal qalbu hafna l-wirjiet tal-Ġimgħa l-Kbira speċjalment il-Wirja Getsemani li kienet tigħi organizzata fil-Każin tal-Banda San Lawrenz u li s-sena li ghaddiet 2016 ma ntrematx minhabba diversi raġunijiet. Kienet bl-inizjattiva tiegħu u ta' sieħbu Simon Farrugia li din is-sena l-wirja reġġhet saret ghalkemm b'mod differenti fuq skala ridotta. Iva kien sodisfazzjon kbir għal Noel li din is-sena ttellġet parti mil-wirja Getsemani fis-sular t' ifsel tal-każin u saret ukoll ix-xena tal-flagellazzjoni fl-intrata majestuża tal-Każin. La semma' l-wirjiet dhakna wahda meta ftakarna li f'Hamis ix-Xirka konna nixtru salib tal-fjuri minn fejn iċ-ċimiteru tal-Addolorata, norbtuh mal-bonnet tal-karozza, il-marċi funebri full-on u nduru l-wirjiet li dak iż-żmien kienu jghoddu ghall-hafna inqas mil-lum, u fl-ahħar nispicċaw għand il-primu għal dik it-tużżana ravjul. Kemm kien żmien sabih!

Każin tal-Banda

Wara l-mewt tal-mahbub missieru Twanny, Noel ġie avviċinat mill-President li kważi b'mod naturali jieħu post missieru fil-kariga prestiġġuża ta' Viċi-President. Ma kinitx deċiżjoni faċili għalih pero` fl-ahħar iddeċċieda u laqa' din l-istedina. Din il-kariga reġġhet xegħlet f'Noel dak l-entużżeja jażu u l-heġġa li huma tant sinonimi mieghi. Hekk anke

bil-koperazzjoni u s-sopport tal-membri l-ohra tal-kumitat li qed jahdmu id f'id f'armonija u diġa' qed jinhass certu pass iktar veloci ta' certu proġetti li ilhom biex isiru. Kif qalli, sab u qed isib support kbir min-naha tal-President is-Sur Lawrence V. Farrugia fejn ir-rabta li nbniet bejn Noel u Lorry illum il-ġurnata hija kbira hafna. Peress li Lorry din is-sena kien impenjat fuq affarrijiet personali Noel dahal bir-ras ghax-xogħol fejn flimkien mal-kaxxier Adrian Saliba saru hafna proġetti fejn fost dawn semma' t-tisbieħ tas-sala tal-kunċerti, ż-żebgħa tal-aperturi tas-sular ta' fuq u proġetti ohrajn.



Hsibijiet ghall-futur

Wahda mill-iktar xewqat li kelleu kienet li terġa' ssir il-wirja Getsemani u din vera kif diġa' semmejt fuq skala ridotta flimkien ma' shabu reġġħet saret. Dahal ghall-commitment li jagħmel ġabtra ta' €5 fix-xahar mingħand grupp ta' membri li jieħu l-opportunita` biex jirringrazzjahom u b'dawn il-fondi jagħmel bnadur godda. Jekk insemmlkom kemm għandu proġetti jiġi fil-għarbi ta' mohħu tibqgħu mbellħin. Tipika ta' Noel din, pero` persważ li jasal. Tkellimma wkoll fuq il-plancier li din is-sena kif qalli kien biċċa uqgħiġi ta' ras, peress li hafna mill-membri tal-Kumitat m'għadhomx żgħar u dan jirrik jedu hafna xogħol ta' tqandil u hemm it-toqol u piż, pero` kif qalli grazzi għal kulhadd sar u žärma matul il-lejl. Din kienet idea ohra tiegħu u jekk Alla jrid din is-sena ser jinżebgħu l-istaneg tal-qafas tal-istess plancier.

Kif qalli Noel fl-2008 kien diġa' jifformha parti mil-Kumitat tas-Soċċjeta` pero` kien ukoll membru fil-Kumitat tal-Festa wkoll. Kif qal tajjeb huwa irriżmarka li bil-kwantita` enormi ta' xogħol li jirrik jedu ż-żewġ Kumitat trid tkun tahdem *full time* u *bl-overtime* biex tħallhaq max-xogħol. U billi Noel m'hux persuna li joqgħod bil-qiegħda u jsaħħan is-sigġu, dak il-perjodu hass li kelleu jirriżenja mill-kumitat tal-każin u baqa' f'tal-festa biss. Dak iż-żmien Noel semma' li l-kumitat tal-festa kien impenjat b'għexien ta' kuntratti fis-sena ta' palkijiet, arbli fir-roundabouts eċċi u dan kien diġa' ż-żejjed ahseb u ara meta jasal l-armar tal-festa wkoll. Pero` illum Noel huwa biss membru fil-kumitat tal-każin u qiegħed għal qalbu hafna, diġi qiegħed iħares lejn sena ohra ta' xogħol u proġetti fil-każin aktar u aktar fejn is-sena d-dieħla il-banda tagħlaq 135 sena.

Snin memorabbli

Kif aċċennajt qabel, Noel minn ċkunitu dejjem kelleu għal qalbu l-festa tal-patrun tagħna San Lawrenz. Meta staqsejtu biex isemmili xi festi li baqgħu f'mohħu huwa aċċenna ghall-erba' snin differenti li baqgħu f'mohħu u m'hux persuna ser jinsa qatt. F'ordni kronoloġika beda bis-sena 1990, is-sena tad-900 sena parroċċa. Dak iż-żmien Noel kien għadu l-iskola u kelleu biss sbatax il-sena. Semmieli kemm kienet sbieħ dawk l-iskrizzjoni f'diversi postijiet prominenti ta' Beltna fejn kull Sibt u Hadd kien imur bis-sellum fuq dahrju jixxgħel u jitħi xi erba' bnadi differenti, iż-żebgħha tal-knisja li min jaf kemm il-lejl qatta' fuq l-iscaffolding jiżbzgħu fejn b'dahka qalli li dik is-sena kien sema l-eżercizzji spiritwali ta' kulhadd. Semma' wkoll dawk il-baned kuljum li saru



Socjetà Mużikali San Lawrenz

Belt Vittoriosa

mil-31 ta' Lulju sal-11 ta' Awwissu apparti festi ohrajn reliġuži li dejjem kienu akkumpanjati b'xi banda. Insomma kif qal tajjeb Noel jahseb li f'Malta żgur li hadd u qatt m'hū ser jorganizza xi festa ohra b'daqshekk pompa kif saret il-Birgu fil-festa tal-1990. Sena ohra li aċċenna għaliha kienet dik tas sena ta' wara, jiġifieri tal-1991. Meta staqsejt għaliex il-festa ta' dik issena baqghet go mohhu qallli li personalment kienet l-iktar festa diffiċċi għalihi. Noel qallli li dak iż-żmien il-festa kellha żewġ pilastri kbar li kienet tistrieh fuqhom. Dawn kien Anton Gellel u Salvu Attard (il-hampi). Anton kien irriżenja mill-kumitat tal-festa fl-ahħar xhur tal-1990 filwaqt li Salvu kien għadu kif ghadda mil-mewt ta' ibnu Lawrence għalhekk kien bil-viżtu ta' ibnu u ma kienx jinżel ghall-armar. Dak iż-żmien kif qallli Noel kienu huwa, Swiethan Duncan u Dominic Parascandalo li kienu nvoluti l-aktar fl-armar fil-kumitat. Meta wasal żmien l-armar, vera li ma kienx hemm il-kwantita` ta' armar li hemm illum pero` Noel qallli li kien jiġi sal-Knisja ta' Bormla peress li Salvu kien sagristan hemm u jispiegħal xi jrid jaġħmel, jikteb fuq biċċa karta halli ma jinsiekk u jerga' jiġi sal-Birgu jiltaqqa' ma' shabu u jidew jarmaw. Jiftakar li dak iż-żmien il-wires u l-hbula tal-pavaljuni kienu jsiru bis-sellum tal-injam mhux bil-*highup* bhal ma' jsir illum u l-wire tal-azzar kien jinqala' u jerga jehel kull sena. Episodju li semmieli darba fost l-ohrajn jekk ma marx żball qallli li kien Marzu għaliex peress li ma kellhomx esperjenza trid tqis li Noel kien l-ikbar fl-eta` fost it-tlieta li huma u kelli biss sbatax-il sena u kienu bdew jarmaw kmieni dik is-sena. Qalli li kien qiegħed fuq issellum it-twıl bl-extension mieghu qiegħed jarma l-faccata tal-knisja u għiet buffura rih qawwija u qalqhet is-sellum 'il barra minn mal-pilastru tal-faccata tal-knisja u b'miraklu issellum rega' dħal bejn il-pilastri avolja kien hemm Dominic iż-żomm is-sellum. Noel qallli li missieru Twanny kien qiegħed jarah bil-mohbi minn xi mkien u l-ghada qallu "ibni ġbartlek għall-crane u l-faccata tal-knisja li għad fadal armaha bih"

u hawn Noel għieb is-suspett u qallli li x'aktarx il-crane kien hallsu missieru u ma kien ġabar xejn ghaliex Twanny kien jinkwieta hafna jara lil ibnu jixxabbat f'dak l-gholi. Festi ohrajn li semmieli kienu dawk il-festi tal-1997 meta ġiet fostna r-relikwija tar-ras ta' San Lawrenz u dik tal-2006 meta sploda l-barkun bin-nar. Fejn f'din tal-ahhar jiftakar li ftit wara l-festa Noel kien qiegħed jieħu flixxun birra ma' missieru u qallu "x'festa diż-zastru kellna pa! Xita, splużjoni tal-barkun ecċi", u r-risposta ta' Twanny kienet "Weggħa xi hadd ibni?". Noel wiegħbu li le, qabeż missieru u qallu "mela morna tajjeb ibni". Din kienet il-pożittivita` tipika ta' Twanny.

Għeluq

Kif tistgħu tindunaw ma' Noel stajt nibqa' nkellmu u kont nimla n-newsletter shiha pero` l-ispażju hu dak li hu. Fi ftit kliem u b'sincerita` lil Noel niddeskrivih bhala ragel ta' qalb tajba u ġeneruża, pero` anke sforz l-imhabba l-kbira li għandu lejn dak li hu palmiż ġieli li għal fifti hin titlagħlu xi ftit it-temperatura pero` wara qisu qatt ma kien xejn. Noel hu wkoll sensittiv u jhoss li meta hu jew xi haddiehor jaħdem bil-qalb u volontarjament ma jiġiż apprezzat anzi xi drabi jiħduha kontrihom. Fuq dan ġieli fetah qalbu miegħi u tkkellimna fit-tul. Hu jinkedd ukoll meta jara u jisma nies passivi li b'idejhom fuq zaqqhom tajbin biss biex jikkritikaw u ma jbillux subghajhom.

Kelma wahda biex nagħlaq. Kellu bżonn kull rahal, belt, Soċċjeta` jew anke sahansitra pajiż ikollu persuni bhal Noel jew kif qed jissejjah illum wara n-nuqqas ta' missieru "il-Gauc". Dan għaliex minkejja li bhal uman iehor għandu d-difetti tiegħi pero` l-imhabba li hu għandu lejn il-familja u anke sforz it-time management tajjeb tiegħi l-impenn totali għal xogħol volontarju, issa b'risq il-kazin għandu mhux biss li jithares b'ammirazzjoni izda għandu jkun xprun u mudell ghall-ohrajn. Grazzi Noel, taqtax qalbek u nitfaghha a la ingliż... *keep it up.*

ATTIVITA GHAX-XHUR TA' SETTEMBRU - OTTUBRU 2017

Il-Hadd 3 ta' Settembru

Il-Hamis 7 ta' Settembru

Il-Ġimgħa 8 ta' Settembru

It-Tnejn 11 ta' Settembru

L-Erbgħha 13 ta' Settembru

Il-Hamis 14 ta' Settembru

Il-Ġimgħa 15 ta' Settembru

Is-Sibt 16 ta' Settembru

Il-Hamis 21 ta' Settembru

Is-Sibt 23 ta' Settembru

Il-Hadd 24 ta' Settembru

It-Tlieta 26 ta' Settembru

Il-Ġimgħa 29 ta' Settembru

It-Tlieta 3 ta' Ottubru

It-Tlieta 10 ta' Ottubru

Il-Ġimgħa 13 ta' Ottubru

Is-Sibt 14 ta' Ottubru

It-Tnejn 16 ta' Ottubru

L-Erbgħha 18 ta' Ottubru

Il-Hamis 19 ta' Ottubru

Is-Sibt 21 ta' Ottubru

It-Tlieta 24 ta' Ottubru

L-Erbgħha 25 ta' Ottubru

Il-Ġimgħa 27 ta' Ottubru

Is-Sibt 28 ta' Ottubru

Servizz tal-Banda Festa San Girgor Sliema

JUM IL-BIRGU - Sehem fiċ-Čeremonja ta' Tifkira

Festa Nazzjonali - Jum il-Vitorja .

Servizz tal-Banda Festa ta' Marija Bambina l-Isla

Fis-6.45pm Laqgħa tal-Kummissjoni Banda

Fis-7.00pm Laqgħa tal-Kummissjoni Birgu Fest

Fis-7.00pm Laqgħa tal-Kumitat Centrali

Pizza u Pasta Night f'Marsaxlokk

Fis-6.30pm Laqgħa Ġenerali Għaqda Każini tal-Banda

Wara Riċeivement tas-70 Anniversarju tal-Ġħaqda

Festa Nazzjonali - Jum l-Indipendenza

Hlas tal-Bandisti

Hlas tal-Bandisti

Fis-7.00pm Laqgħa tal-Kummissjoni Finanzi

Fis-7.00pm Laqgħa tal-Kummissjoni Manutenzjoni u Progetti

Fis-7.00pm Laqgħa Kummissjoni Birgu Fest

Fis-7.00pm Laqgħa tal-Kumitat Centrali

BIRGU FEST

BIRGU FEST

Fis-6.30pm Kunċert tal-Banda

Fis-7.00pm Laqgħa tal-Kummissjoni Birgu Fest - Rendikont

Fis-7.00pm Laqgħa tal-Kummissjoni Plancier

Fis-1.30pm Kunċert tal-Banda

Fis-6.30pm Kunċert tal-Banda

Fis-6.30pm Kunċert tal-Banda

Fis-6.30pm Kunċert Ġenerali tal-Banda

Fis-7.30pm Programm Mużikali '30 Sena President' fis-Sala Parrokjalji

hsbc.com.mt

2380 2380

HSBC 

Approuvé par la Banque HSBC Bank Malta p.l.c., 116, Triq i-Arċisqof, Valletta VLT1444

MIFSUD GARAGE LTD.

IRONMONGERY

Għal dak kollu li wieħed ikollu bżonn għad-dar

56, LA VALLETTE STREET, VITTORIOSA

Tel: 2180 7535

BUILDING CONTRACTERS, PLANT FOR HIRE

Cranes

Bobcats

Tower ladders

Mini skips

Concrete mixer with High up

356 99499623

paul.ciliabros@gmail.com

PAUL CILIA



assigurazzjoni fuq
il-hajja b'xejn meta
tixtri karozza

impawn lejn is-suċċess tiegħek

Is-self personali kollu huwa suġġett ghali-kriterji normali ta' self u ghall-approvazzjoni finali mill-fergħa tiegħek tal-BOV. Il-benefiċċju ta' assigurazzjoni b'xejn fuq il-hajja huwa ta' massimu ta' €25,000 għal kull facilità, sal-ot ta' 69 sena jew sakemm titħallas il-facilità skont x-jaghlaq l-ewwel. Japplikaw xi termini u kundizzjonijiet.

BOV

Bank of Valletta

BOV PERSONAL LOANS

2131 2020 | bov.com

Mahrug minn Bank of Valletta p.l.c.,
58, Triq San Zekka, il-Belt, Valletta VLT 1130



Breakaway Travel

Blacktown

George Vella
Managing Director

94 Cnr Main & Campbell Street
BLACKTOWN NSW 2148
PO Box 27, BLACKTOWN NSW 2148

Tel: 02 9622 7799

Fax: 02 9671 6706

Mobile: 0408 079 246

Email: gvella@breakawaytravel.com.au

*Proud to be associated with the Committee
of the St Lawrence Band Club, Vittoriosa, Malta*



SOCIETA MUUSIKALI SAN LAWRENCE
VITTORIOSA
A.D. 1863